



Mitteilungsblatt  
der Gemeinde

Freitag, 28. Mai 2021  
Nummer 21

## Blühende Baumscheiben und Rabatten – Baumpat\*innen gesucht

Mit der Aktion „March blüht auf“ konnten in den vergangenen Monaten viele Wiesen zum erblühen gebracht und zusätzliche Bäume gepflanzt werden. Die Bäume nutzen dem Mikroklima innerhalb und außerhalb unserer Ortschaften und die blühenden Pflanzen dienen Insekten als Nahrung und erfreuen gleichzeitig unsere Augen.

Mit ehrenamtlichem Engagement sowie Spenden konnten diese ökologischen Maßnahmen auf den Weg gebracht werden. Eine ebenfalls sehr wertvolle Maßnahme, die der Artenvielfalt dient, ist eine Bepflanzung der Baumscheiben unterhalb der Straßenbäume sowie der Rabatten entlang der Straße. **Um die Bepflanzung und das Wässern der Bäume kümmern sich in den vier Ortsteilen bereits einige Marcherinnen und Marcher, denen an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön gilt.**

**Haben auch Sie Lust und Zeit, sich um die Pflege einer oder mehrerer Bäume, Baumscheiben oder Rabatten zu kümmern?** Mit einer Patenschaft übernehmen Sie die Verpflichtung, die Flächen zu bepflanzen und zu pflegen; hierzu zählen die Sauberkeit und Verkehrssicherheit und die Berechtigung, dort z.B. auch kleine Beete nach Ihrer Vorstellung anzulegen. Bei Bedarf (Ideen und/oder Saatgut) unterstützt die Gemeinde Sie herbei sehr gerne.

**Ist Ihr Interesse geweckt? Unsere Ortsvorsteher Thomas Gerspach (Buchheim), Rolf Lorenz (Holzhausen), Adelbert Faller (Hugstetten) und Manfred Seiler (Neuershausen) freuen sich auf die Kontaktaufnahme.** Die Kontaktdaten der Ortsvorsteher finden Sie auf S. 2 (rechte Spalte) des Mitteilungsblatts.



# NOTDIENSTE UND SONSTIGE RUFNUMMERN

## ALLGEMEINER NOTDIENST

Polizeinotruf	110
Feuernotruf	112
DRK-Rettungsdienst	
Polizei-posten March	934293

### Strom:

EnBW	0800/3629477
Wasser	0172/7615161

### Gas:

Badenova	0800 2 767 767
----------	----------------

Krankentransport	0761/19222
------------------	------------

Vergiftungsfälle	0761/19240
------------------	------------

Tierkörperbeseitigung	0761/506706
-----------------------	-------------

## ÄRZTE

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:

Kostenfreie Rufnummer: 116117

Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr: docdirekt - Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter

0711-96589700 oder doc.dorekt.de

Tierarzt : Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt

## APOTHEKEN

(Wechsel täglich jeweils 8.30 Uhr)

### Samstag, 29.05.2021

Silberberg-Apotheke,  
Bahlingen,  
Telefon 0 76 63 / 26 41

### Sonntag, 30.05.2021

St. Martins-Apotheke,  
Hochdorf, Telefon 0 76 65 / 28 24

### Montag, 31.05.2021

Rats-Apotheke  
Bötzingen, Telefon 0 76 63 / 14 70

### Dienstag, 01.06.2021

Europa-Apotheke  
Breisach, Tel. 07667-94 20 55

### Mittwoch, 02.06.2021

Rebtal-Apotheke,  
Freiburg-Tiengen,  
Telefon 0 76 64 / 91 07 00

### Donnerstag, 03.06.2021

Adler Apotheke,  
Hugstetten, Telefon 0 76 65 / 93 05 16

### Freitag, 04.06.2021

Apotheke am Gutshof,  
Umkirch, Telefon 0 76 65 / 5 16 26

### Samstag, 05.06.2021

Sonnenberg-Apotheke,  
Freiburg-Opfingen,  
Telefon 0 76 64 / 15 52

## ANGEBOTE, BERATUNG, SOZIALES

**Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige**, Tel. 07663-9148835

### Caritasverband

**Krankheit, Kur, Geburt...**

**Ihre Familie braucht Hilfe?**

Tel. 0761/89 65-4 51

[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)

### DREISAM

**Sozialmedizinische Pflegebetriebe**

**Gemeinnützige GmbH**

**Am Bahnhof 2 A**

**79232 March-Hugstetten**

Tel. 07665/9473888,

Fax 0761/3876529

Ambulante Alten- und Krankenpflege Tag und Nacht durchgängig für Sie im Einsatz

### DRK Seniorenzentrum March

Pflegeeinrichtung

Schwarzwaldstr. 20

Tel. 9345-0

[Zentrale-Seniorenzentrum@drk-freiburg.de](mailto:Zentrale-Seniorenzentrum@drk-freiburg.de)

### Fachstelle Sucht (bwlv)

**Beratung - Behandlung - Prävention**

Tel. 0761/156309-0

### Hospizgruppe Umkirch/March

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen, Tel.: 0151 24125533

### Kirchliche Sozialstation

**Nördlicher Breisgau e.V.**

Häusliche Kranken- und Altenpflege

Pflege für schwerstkranken und sterbende Menschen

Hauptstr. 25, 79268 Bötzingen

Tel. 07663/ 8969-240

[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)

### Ökumenische

**Nachbarschaftshilfe March-Hochdorf**

Frau Regina Bothe, Tel. 01577-7029298

### Ökumenische Seelsorge:

Tel. 0800/1 11 01 11

(vertraulich, anonym, kostenfrei)

**Psychosoziale Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und Drogenprobleme des blv.**, Tel. 0761/7 41 12

### Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz

Frau Regina Schultis

Tel. 07663/8969-260

Nach Vereinbarung

## DIENTSTUNDEN DER GEMEINDE

**Öffentliche Dienststunden sind wie folgt:**

**Rathaus March in Hugstetten mit allen**

**Ämtern, Am Felsenkeller 2+4,**

**Telefon 422-9000**

Montag	08.00-12.00 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 15.30 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr
Freitag	07.30 - 12.00 Uhr

### Sprechzeiten Bürgermeister und Ortsvorsteher:

**Bürgermeister Mursa** nach besonderer Regelung oder telefonischer Absprache.

**Buchheim, Ortsvorsteher Gerspach** Dienstag

16.30 - 17.30 Uhr

Telefon 400383 (privat 40885)

### Holzhausen, Ortsvorsteher Lorenz

Montag 17.00 - 18.00 Uhr

Telefon 9412240

### Hugstetten, Ortsvorsteher Fallner

Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr

Telefon 422-9500 (privat 1307)

### Neuershausen, Ortsvorsteher Seiler

Dienstag 18.00 - 19.00 Uhr

Telefon 0172/7178134

### Integration von Flüchtlingen

**Sprechzeiten im Rathaus Hugstetten**

Tel. 422-9141 oder 422-9142

**Frau Badalli-Wirth** Integrationsbeauftragte

Zimmer 108; 0151/16344838,

[bergita.badalli-wirth@march.de](mailto:bergita.badalli-wirth@march.de)

Termine nur nach telefonischer Vereinbarung

**Frau Gfrörer**; Zimmer 110; 0151/46767061

Mo. 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und

Mi. 14.00 - 16.00 Uhr

Sowie Termine nach telefonischer Vereinbarung

**Herr Benedikt Beck**; Zimmer 110;

0157/85128251; [benedikt.beck@caritas-bh.de](mailto:benedikt.beck@caritas-bh.de)

Di. 15.00 Uhr - 18.00 Uhr

**Herr Mohammad Alsaahar**; Zimmer 110;

0176/18965451;

[mohammad.alsaahar@caritas-bh.de](mailto:mohammad.alsaahar@caritas-bh.de)

Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr

sowie Termine nach telefonischer Vereinbarung

## IMPRESSUM:

Amtsblatt der Gemeinde March

### Herausgeber:

Bürgermeisteramt March,

Am Felsenkeller 2+4, 79232 March

- Telefon: 07665/4 22- 9000

- Telefax: 07665/4 22- 9099

- Internet: [www.march.de](http://www.march.de)

- E-Mail: [gemeinde@march.de](mailto:gemeinde@march.de)

Für den amtlichen und redaktionellen Teil:

Bürgermeister Mursa

Für Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach

- Telefon: 07771/93 17-11

- Telefax: 07771/93 17-40

- E-Mail [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

- Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Countdown: drei Tage bis zum STADTRADELN-2021

Man muss das Rad nicht neu erfinden, man sollte es benutzen



Wir freuen uns über die vielen Teamanmeldungen, über die registrierten einzelnen Mitstreiter, über die Radler des Gemeinderates und die Mitarbeiter des Rathauses. Alle werden ihr Bestes geben, damit die March einen aktiven Beitrag zum Klimaschutz leisten kann.

**Ab Montag, den 31. Mai 2021 bis Sonntag, den 20. Juni 2021, zählt es dann:**

**„Auf die Räder, in die Pedale: Fertig, Los!“**

**Nicht vergessen: App installieren!**

Mit der STADTRADELN-App kann man die Strecken ganz einfach tracken und über den Chat mit den Mitstreitern\*innen in Kontakt bleiben.

Hier der Link zur STADTRADELN-APP:

**[www.stadtradeln.de/app](http://www.stadtradeln.de/app)**

Für Spätentschlossene ist noch zu sagen, dass die Anmeldung im oben genannten Zeitraum jederzeit möglich ist. Hierzu kann man sich auf dem nachfolgenden Link einfach registrieren:

**[www.stadtradeln.de/March](http://www.stadtradeln.de/March)**

Auch während des gesamten Zeitraums können Sie sich bei Herrn Reber, unter der Telefonnummer 07665 / 422-9610, über den aktuellen Stand informieren oder Anregungen / Schadenstellen weitergeben.

Wir wünschen allen Mitstreitern viel Spaß und hoffen auf viele CO2-neutrale Kilometer.

### DRK stellt Testbetrieb ein.

Seit dem 17.03.2021 bot der DRK March allen Marcher\*innen an zwei Tagen in der Woche die Möglichkeit, sich kostenlos auf das Corona-Virus testen zu lassen. **Für dieses große ehrenamtliche Engagement möchten wir uns an dieser Stelle herzlich bedanken.**

Erfreulicherweise sind die Inzidenzen im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald sowie in den umliegenden Landkreisen auf einem niedrigen Niveau. Dies ermöglicht Lockerungen in vielen Bereichen. Zur Wahrnehmung vieler Angebote ist jedoch ein tagesaktueller negativer Coronatest erforderlich. Um den Menschen dies zu ermöglichen, entstehen an vielen Stellen neue, zusätzliche Teststationen. Durch diese gewerblichen Anbieter gibt es künftig in allen Ortsteilen Marchs ein tägliches, zeitlich umfangreiches, Testangebot. Aus diesem Grund hat sich das DRK dazu entschlossen, den Testbetrieb ab kommender Woche einzustellen.

**Am kommenden Samstag, 29.05.2021 findet nochmals von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr eine Testung Bürgerhaus statt.**

Alle Termine und weitere Informationen finden Sie auch auf Instagram unter: roteskreuz\_march

### Weitere Schnelltestzentren in March

In der Zwischenzeit haben sich weitere Schnelltestzentren in March angesiedelt. Diese werden von privaten Firmen betrieben.

#### Standorte & Öffnungszeiten:

- ➡ Parkplatz Edeka Barwig (Buchheim): Mo-So ([www.safe4you.info](http://www.safe4you.info)) --> voraussichtlich ab Samstag, den 29.05.2021
- ➡ Parkplatz Gleis 1 (Bahnhof Hugstetten): Mo-So zwischen 11:00 - 20:00 Uhr (Vorbuchungen sind unter [www.covidtestung-deutschland.de](http://www.covidtestung-deutschland.de) möglich)
- ➡ Parkplatz Jauchs Löwen (Neuershausen): Mo-So zwischen 09:00 - 21:00 Uhr (Vorbuchungen sind unter [www.hi-testzentrum.de](http://www.hi-testzentrum.de) möglich)
- ➡ Parkplatz Löwen (Holzhausen): Mo-So zwischen 09:00-21:00 Uhr (Vorbuchungen sind unter [www.hi-testzentrum.de](http://www.hi-testzentrum.de) möglich)

**Auch diese können von Jedem/Jeder genutzt werden, nicht nur von Restaurant- oder Supermarktbesuchern. Bitte beachten Sie auch hier die Maskenpflicht (FFP2), die Abstandsregelungen und das Betretungsverbot, falls Sie Symptome einer Covid-Erkrankung aufweisen.**

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Mülltonnen auf Straße/Gehweg

In letzter Zeit erreichen die Gemeindeverwaltung vermehrt Beschwerden, dass Mülltonnen und Gelbe Säcke schon einige Tage vor der Leerung auf die Straße gestellt werden. Bereits vor einigen Jahren hat das Verwaltungsgericht Koblenz (Az.: 4 K 484/12.KO) klargestellt, dass Mülltonnen nicht dauerhaft auf der Straße stehen dürfen.

**Mülltonnen im Verkehrsraum sind Hindernisse, welche die Sicherheit und Leichtigkeit des Straßenverkehrs beeinträchtigen könnten. Zudem kommt es bei starkem Wind oft zu Verschmutzungen der Straße und im Sommer entsteht eine unzumutbare Geruchsbelästigung.**

**Das ganze Jahr über gilt also:** Lassen Sie die Tonnen nicht unnötig lange auf dem Gehweg stehen. Insbesondere Mütter mit Kinderwagen, Rollstuhlfahrer oder Menschen mit einem Rollator werden es Ihnen danken. **Wir bitten Sie daher, die Tonnen und Gelben Säcke erst am Vorabend auf die Straße/Gehweg zu stellen.**

#### Tipps für die Bio- und Restmülltonne im Sommer

Bei hohen Temperaturen können Biomüll und sonstige Abfälle unangenehm riechen. Daher sollten Sie folgende Hinweise beachten:

- **Standplatz im Schatten**

Die Bio- und Restmülltonne sollten möglichst nicht der prallen Sonne ausgesetzt sein. Ein kühler, schattiger Platz ist im Sommer von Vorteil, weil die Sonne-/Hitzeinwirkung die Zersetzung und damit die Geruchsentwicklung beschleunigt.

- **Zeitungspapier zugeben**

Zerknülltes Zeitungspapier am Boden der Tonne bindet Feuchtigkeit. Nasse Küchenabfälle in Zeitungspapier einwickeln. Zwischen die Bioabfälle regelmäßig Grünschnitt oder zerknülltes Zeitungspapier geben.

- **Grasschnitt antrocknen lassen, um Gärung zu verhindern**

- **Deckel schließen, damit keine Fliegen, Insekten etc. angelockt werden**

- **Reinigung**

Die Bio- und Restmülltonne sollten hin und wieder mit Wasser gereinigt werden. Bitte beachten Sie, dass das Abwasser in den Abwasserkanal oder die Hauskläranlage eingeleitet werden muss. Alte Kleidung, Schutzbrille und Gummihandschuhe werden für die Reinigung empfohlen.

### Terminvergabe im Bürgerbüro

#### **Liebe Marcher\*innen,**

die sinkenden Inzidenzen und die höhere Impfquote sorgt dafür, dass viele Bürger wieder reisen möchten. Das spüren die Mitarbeiterinnen des Bürgerbüros in unserer Gemeinde sehr deutlich. Die Nachfragen im Pass- und Ausweiswesen sind in den letzten Tagen explosionsartig gestiegen.

Wir informieren vorsorglich darüber, dass die momentane Wartezeit für Termine in unserem Bürgerbüro derzeit bei mindestens 4 Wochen liegt. Wir bitten die Einwohner um Verständnis und Beachtung!

### Bundestagswahl 2021 - Wahlhelfer\*innen gesucht

#### **Nach der Wahl ist vor der Wahl...**

Am **Sonntag, den 26.09.2021** findet die Bundestagswahl in ganz Deutschland statt. Für die Besetzung der Wahllokale und das Auszählen der Stimmen sucht die Gemeinde March ehrenamtliche Wahlhelfer\*innen. Die Wahlzeit beginnt um 8.00 Uhr und endet um 18.00 Uhr. Es werden zwei Schichten gebildet und zwar von 8.00 Uhr bis 13.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Im Anschluss zählen beide Schichten die abgegebenen Stimmzettel aus (Dauer voraussichtlich 2-3 Stunden).

Die Wahlhelfer\*innen erhalten eine pauschale Aufwandsentschädigung von 45,00 €.

Jede\*r Erwachsene kann als Wahlhelfer\*in bei der Bundestagswahl unterstützen. Interessierte werden gebeten, sich per E-Mail bei Frau Böhmke ([saskia.boehmke@march.de](mailto:saskia.boehmke@march.de)) zu melden.

### Haben Sie Wohnraum frei?

Die Gemeinde ist derzeit für rund 170 geflüchtete Personen in der Anschlussunterbringung zuständig. Weiterhin wird dringend Wohnraum (Wohnungen oder Häuser) als Unterkunft für die hier ankommenden Menschen und die Menschen, die noch im Gemeinschaftsunterkünften leben, gesucht. Vertragspartner bei Vermietung wäre die Gemeinde, regelmäßige Mietzahlungen sind damit garantiert. Die Vermietung an Flüchtlinge ist für Sie deshalb kein finanzielles Risiko.

Wir haben bereits einige Flüchtlinge in privaten Wohnungen unterbringen können. Die Erfahrungen sind durchgängig positiv. Herr Heinrich nimmt gerne Ihre Angebote entgegen oder beantwortet Ihre Anfragen unter der Tel-Nr. 07665/422-9100 oder per e-mail: [joachim.heinrich@march.de](mailto:joachim.heinrich@march.de).

### Flurbereinigung Bötzingen

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald - untere Flurbereinigungsbehörde - informiert:

Das Flurbereinigungsverfahren Bötzingen wurde schlussfestgestellt.

Die Schlussfeststellung vom 11.05.2021 ist auf der Internetseite der Gemeinde March ([www.march.de](http://www.march.de)) öffentlich bekannt gemacht.

Aufgrund der Bekanntmachungssatzung der Gemeinde March erfolgt die verbindliche öffentliche Bekanntmachung selbst ausschließlich auf der angegebenen Internetseite.

### Sitzungsbericht

Sitzungsbericht über die Sitzung des Bauausschusses am 10.05.2021

Den Bauanträgen

- Errichtung eines Carports, Flurstück-Nr. 45 der Gemarkung March-Neuershausen

wurde Zustimmung nach § 34 BauGB erteilt  
Der Bauvoranfrage

- Neubau eines Mehrfamilienwohnhaus mit Tiefgarage und Bankfiliale, Flurstück-Nr. 223/13 der Gemarkung March-Holzhausen

wurde Zustimmung nach § 34 BauGB erteilt, unter vorgegebenen Voraussetzungen

Berichterstatler

Ralf Reber

### Standesamtsnachrichten



### Geburten

#### **Louis**

Eltern: Mareike Jovanovic-Poppen geb. Poppen und Daniel Jovanovic March-Holzhausen

#### **Matteo**

Eltern: Silke Cannata geb. Biringer und Gianluca Cannata March-Holzhausen

### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Steimle Rainer  
31.05. 70 Jahre Buchheim

Hartmann Roland  
31.05. 70 Jahre Holzhausen

## Fundsachen

### Schildkröte gefunden

Bei Rückfragen dürfen Sie sich gerne bei Frau Böhmke (07665/422-9140) melden.

### bunter Schlüssel mit diversen Anhängern

Autoschlüssel abzuholen im Bürgerbüro im Rathaus Hugstetten nach vorheriger Terminabsprache.

## Verkaufsstellen für Restmüllsäcke

Bäckerei Zipfel, March-Holzhausen  
EDEKA, Umkirch  
REWE, Bötzingen  
Raiffeisen Schulz, Bötzingen  
EDEKA, Ihringen



## AUS UNSEREN ORTSTEILEN

### ORTSCHAFTSRAT NEUERSHAUSEN

Seit dieser Woche haben wir in Neuershausen nun auch ein offenes Bücherregal.

Vielen Dank an die Spender und an unseren Hausmeister, der das Regal fachmännisch an der Wand neben dem Haupteingang

der Halle Neuershausen befestigt hat. Nun brauchen wir noch Bücherspenden!

Gerne dürfen Sie Ihre ausgelesenen Bücher in das Regal einsortieren und Neue zum lesen mitnehmen.

Wir sind gespannt, wie das Regal in Zukunft von Ihnen genutzt wird und wünschen Ihnen damit viel Freude.

OR Neuershausen

## WEITERE NACHRICHTEN

### Wochenmarkt



Sportplatzstraße 14  
vor dem Bürgerhaus

jeden Freitag | 13:30-17:30 Uhr

Mail: [kontakt@marcher-wochenmarkt.de](mailto:kontakt@marcher-wochenmarkt.de)  
Folgt uns auf Instagram und Facebook

### lokal | regional | saisonal



Wir wachsen: habt ihr bereits unsere neuen Marktstände entdeckt? Besucht den Marcher Wochenmarkt und probiert den leckeren Käse von Lena Volderauer und die Wurstwaren von Beate Quennet! Auch die anderen Beschicker freuen sich auf Euren Besuch. Gemeinsam den Einkauf an der frischen Luft genießen und gleichzeitig lokale Anbieter unterstützen!

Hinweis: Am 04.06.2021 ist die Bäckerei Steiert nicht auf dem Wochenmarkt vertreten. Ab dem 11.06.2021 können die frischen Backwaren wieder wie gewohnt eingekauft werden.

Ihr habt weitere Anregungen, Feedback oder Anfragen?

Dann schreibt uns eine Mail - wir freuen uns darauf.

Euer Marcher Wochenmarkt-Team



### Gemeindebücherei



Sportplatzstr. 9, 79232 March  
Telefon: 07665/939466  
Mail: [info@buecherei-march.de](mailto:info@buecherei-march.de)  
[www.buecherei-march.de](http://www.buecherei-march.de)

#### Öffnungszeiten

Di. 14.30 - 19.00 Uhr  
Do. 10.00 - 12.00 Uhr  
und 14.30 - 19.00 Uhr  
Fr. 14.30 - 19.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr



In den Schulferien nur dienstags geöffnet.

### Liebe Büchereinutzerinnen und Büchereinutzer,

aufgrund der positiven Entwicklung der Corona Situation im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, werden wir, ab Dienstag, 11.05.2021, wieder ohne Terminabsprache zu den gewohnten Öffnungszeiten öffnen. Da diese Lockerung inzidenzabhängig ist, kann es jedoch passieren, daß, falls die entsprechenden Werte wieder ansteigen, wir wieder zu der Click&Meet-Regelung zurückkehren müssen.

Aufgrund der nun wieder möglichen Öffnung, ist Click&Collect nicht mehr möglich.

Nach wie vor gelten jedoch die Regeln unseres Hygienekonzepts, d.h.:

- es können sich 8 Personen gleichzeitig in der Bücherei aufhalten
- das Tragen eines Mund/Nasenschutzes ist Voraussetzung für den Zutritt zur Bücherei
- bitte achten Sie auf einen Abstand von min. 1,5 m zu Ihren Mitmenschen
- bitte benutzen Sie unseren Desinfektionsmittelspender

Wir freuen uns sehr, Sie bald wieder in der Bücherei begrüßen zu dürfen.

Ihr Bücherei-Team

### Liebe Büchnernutzerinnen und Büchereinitzer,

laut der neuen Corona-Verordnung dürfen Büchereien neben dem Abholangebot auch „Click and Meet“ anbieten. Das heißt abhängig vom Infektionsgeschehen (bei „Notbremse“ ist „Click and Meet“ nicht mehr möglich) können Sie Einzeltermine vereinbaren und vor Ort ausleihen kommen.

Ab dem 16.03.2021 wird dies auch in der Bücherei March möglich sein (Terminanfragen bis zum 16.03.2021 bitte per Mail). Terminanfragen können Sie telefonisch (ab dem 16.03.2021 zu den üblichen Öffnungszeiten) oder per Mail äußern. Sollten Sie zu bestimmten Zeiten keinen Termin wahrnehmen können oder haben einen speziellen Terminwunsch empfehlen wir die telefonische Terminabsprache. Sie bekommen einen Termin zur Nutzung der Bücherei zugewiesen. Die Termine werden für eine Dauer von 15 Minuten vergeben. Kinder eines Haushalts können die/denjenige/n Nutzer/in zum Ausleihen begleiten.

Wichtig: Bitte geben Sie in Ihrer Mail zur Terminanfrage den Betreff: TERMINANFRAGE an. Dies verhindert, dass Ihre Mail eventuell in den sonstigen tagesaktuellen Mails untergeht und erleichtert uns die Organisation.

Falls Sie Ihren Termin nicht wahrnehmen

können, wäre es begrüßenswert, wenn Sie, möglichst frühzeitig, absagen könnten, so dass eine Neuvergabe möglich wird.

Voraussetzung für den Zutritt zur Bücherei ist das Tragen einer medizinischen Maske und das Einhalten der Abstandsregeln, sowie die Angabe der Kontaktdaten (Nachverfolgung)

Das Abholangebot läuft von den obigen Regelungen unberührt weiter.

Für die Rückgabe von Medien möchten wir noch einmal auf die Nutzung unseres Rückgabekastens hinweisen, dieser kann jederzeit benutzt werden und wird natürlich regelmäßig geleert.

### Öffnungszeiten (ab 16.03.2021 für telefonische Terminabsprache):

Dienstag: 14.30 bis 19.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 bis 12.00 Uhr und 14.30 bis 19.00 Uhr

Freitag: 14.30 bis 19.00 Uhr

Samstag: 10.00 bis 13.00 Uhr

Telefon: 07665/939466

Mail: info@buecherei-march.de

Bei Rückfragen gerne per Mail unter obiger E-Mail-Adresse.

Wir freuen uns Sie bald wieder in der Bücherei begrüßen zu dürfen.

Ihr Bücherei-Team

## Kleiderstube in March



### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die Kleiderstube bleibt bis auf weiteres geschlossen!

### Aktuell benötigen wir:

- ein Kleiderschrank
- ein Bett 1,00 m x 2,00 m

Stellen Sie bitte keine Kartons, Tüten und Taschen mit Spenden vor die Tür der Kleiderstube, wenden Sie sich bitte an die unten aufgeführten Kontaktadressen.

Danke!

Das Team der Kleiderstube.

Kontakt für Möbelspenden: 07665 / 1492

Kontakt für Kleiderstube: 07665 / 912584

Kontakt über Flüchtlingsbetreuung:

07665 / 422-9141 oder 422-9142

Kontakt über E-Mail:

kleiderstube-march@gmx.de



## AUS UNSEREN BILDUNGSEINRICHTUNGEN

### Krippenhaus March



### Lange war es in der Vorbereitung, endlich ist es fertig: Unser Kinderatelier!

Wir bedanken uns von Herzen bei unserer Erzieherin Carina Felten (Atelier- und Werkstattpädagogin), die mit sehr viel Fachwissen, Engagement und eigener finanzieller Beteiligung einen weiteren wundervollen Raum für unsere Kinder geschaffen hat. Unser Dank gilt auch ihrem Lebenspartner, der den Bau des Ateliers tatkräftig unterstützt hat. Hier können die Kinder nun an Malwänden oder dem Malspiegel mit verschiedenen Farben experimentieren, Rollen, Pinsel oder die Finger zum Malen verwenden. Auch das großflächige Basteln, werkeln mit Ton und vielen weiteren Materialien wird hier möglich sein. Danke für dieses tolle Geschenk an uns!

### Förderverein Kita und Grundschule Holzhausen e. V.



### Volkshochschule March vhs

#### Bürozeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag:  
8.30 – 12.00 Uhr

Dienstag: 14.00-18.00 Uhr

**Telefon:** 07665-911 111 oder  
07665-422-9701 kein AB!

#### Besuchen Sie uns im Internet:

www.vhsmarch.de

E-Mail: anmeldung@vhsmarch.de

#### Corona-Öffnungsperspektiven

Die neue Corona-Verordnung vom 14.05.2021 erlaubt eine Öffnungsperspektive für VHS-Kurse. **Nach den Pfingstferien dürfen VHS-Kurse wieder in Präsenz stattfinden.**

**Voraussetzung** für die Teilnahme an den vhs-Veranstaltungen ist dann – neben den bislang schon vorgegebenen Regeln (Einhaltung von Hygieneanforderungen und Mindestabstand, Hygienekonzept, Maskenpflicht) – die **Vorlage eines Test-, Impf- oder Genesenennachweises.**

Unter diesen Voraussetzungen sind in Öffnungsstufe 1 (= 7-Tage-Inzidenz im Stadt- bzw. Landkreis 5 Tage stabil unter 100) für Volkshochschulen folgende Angebote erlaubt (§ 21 Abs. 1 Nr. 2):

**1. Veranstaltungen in geschlossenen Räumen mit max. 10 Teilnehmenden.** Ausgenommen: Tanz- und Bewegungskurse (21 Abs. 1 Nr. 8).

**2. Veranstaltungen im Freien mit max. 20 Teilnehmenden,** im Freien, auch kontaktarme Bewegungskurse (Nr. 12).

Die Corona-Verordnung gilt nun zunächst bis 11. Juni. Bleibt die Inzidenz im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald nach 14 Tagen weiterhin unter 100, kommt die Öffnungsstufe 2, die weitere Lockerungen erlaubt.

Wir informieren die Kurse, die nach den Pfingstferien starten können per E-Mail ggf. auch kurzfristig.

Alle Onlinekurse finden zum geplanten Kursbeginn statt, sofern die Mindestteilnehmerzahl erreicht wird.

Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Webseite [www.vhsmarch.de](http://www.vhsmarch.de).

### Pfingstferien

In den Pfingstferien ist die VHS-Geschäftsstelle vom 25.-28. Mai geschlossen. Das VHS-Team wünscht erholsame Ferien!

### Sa. 12.06.2021 Radtour mit Führung auf der Burg Sponeck

Neuer Termin für die Radtour ist am 12.06.2021, 09.00 Uhr. Es gibt noch freie Plätze.

Begleitung: Dr. Josef Rupp, Führung Burg Sponeck: Dr. Almut Morgenstern

Die Radtour führt von March über Sasbach nach Breisach. Von March radeln wir über Riegel und Endingen nach Sasbach-Jechtingen.

11.00 Uhr Führung auf der Burg Sponeck. Dann weiter durch den Rheinwald über Burkheim bis nach Breisach.

Die Länge der gesamten Tour beläuft sich auf ca. 46 km und endet in Breisach. Von dort haben Sie die Möglichkeit, mit dem Zug (3,60 € für eine Person, Fahrradmitnahme kostenlos) in die March zurückzufahren oder den Kaiserstuhl-Radweg über Ihringen, Wasenweiler und Bötzingen bis zum Ausgangspunkt zurück zu radeln.

Kursgebühr: 20 €, Helmpflicht! Kurs-Nr. V109.040

### Sa. 10.07.2021 Studienfahrt nach Haigerloch

Atomkellermuseum, Schlosskirche und Ausstellung „Jüdisches Leben in Hohenzollern“ Wenn die Corona-Situation es zulässt, wollen wir im Juli die Studienfahrt nach Haigerloch nachholen.

#### Programm:

07.30 Uhr Abfahrt Buchheim

10.00 Uhr Führung Atomkellermuseum, Schlosskirche

14.00 Uhr Führung ehemal. Synagoge und Ausstellung „Jüdisches Leben in Hohenzollern“

Ca. 19.00 Uhr Rückkehr nach March  
Reisepreis: 58,00 €, Mindestteilnehmerzahl: 25, **Anmeldeschluss: 30.05.2021**

Einen Flyer zur Fahrt mit allen Infos finden Sie auf unserer Webseite [www.vhsmarch.de](http://www.vhsmarch.de)

Eine Veranstaltung in Kooperation mit der Ökumenischen Erwachsenenbildung.

### Online-Kurse

Für unsere Online-Kurse melden Sie sich bei der VHS March an. Sie bekommen dann einen Link zugeschickt, mit dem Sie am Kurs teilnehmen. Infos, ausführliche Kursbeschreibung und Anmeldung auf unserer Webseite [www.vhsmarch.de](http://www.vhsmarch.de)

300.580 Rückenwellness: Termin: jederzeit nach Erhalt der Zugangsdaten

300.585 Faszienmobilisation für freie Schultern und Nacken: Termin: jederzeit nach Erhalt der Zugangsdaten

### NEUE Online-Vorträge im Rahmen des Projekts gesundaltern@bw

Diese Vorträge sind kostenlos. Zu allen Online-Vorträgen ist eine Anmeldung erforderlich. Die ausführliche Kursbeschreibung finden Sie auf unserer Webseite.

10.06.2021, 18.00 Uhr: Mit Apps gegen die Pandemie

16.06.2021, 18.00 Uhr: Mit Apps gegen die Pandemie: ganz praktisch Schritt für Schritt  
22.06.2021, 18.00 Uhr: Digitale Assistenten unterstützen pflegende Angehörige

### **13.07.2021, 18.00 Uhr: Digitalisierung im Gesundheitswesen aus ethischer Sicht**

Dieses Projekt wird unterstützt durch das Ministerium für Soziales und Integration aus Mitteln des Landes Baden-Württemberg

### Nach den Pfingstferien beginnen folgende Kurse, für die es noch freie Plätze gibt.

Falls Sie Interesse an einem Kurs haben, melden Sie sich bitte zum Kurs an. Nur dann ist gewährleistet, dass wir Sie über eventuelle Änderungen rechtzeitig informieren können.

### Fachbereich Gesellschaft-Politik-Umwelt

110.020 Vortrag: Die ringförmige Sonnenfinsternis im Juni: Di. 08.06.2021, 19.00 Uhr, 1x

110.030 Himmelsbeobachtung: Sonnenfinsternis (bei uns partiell): Do. 10.06.2021, 11.30 Uhr, 1x; eigene Finsternisbrille mitbringen, wenn vorhanden.

109.040 Fahrradtour mit Führung auf der Burg Sponeck: Sa. 12.06.2021, 09.00 Uhr

110.040 Online-Vortrag: Die Sonne und der Klimawandel: Do. 17.06.2021, 20.00 Uhr, zoom

110.000 Wetterseminar „Unser Wetter“: wird verschoben. Neuer Kursbeginn: 3x mittwochs ab 07.07.2021, 18.30 Uhr

109.030 Betriebsbesichtigung: Der Freiburger Flugplatz: wird verschoben: Neuer Termin: Fr. 02.07.2021, 15.00 Uhr

### Fachbereich Kultur-Gestalten

210.020 Nanas im Schwarzwaldmädel-Look: neuer Kursbeginn: Fr. 02.07.2021, 16-20 Uhr und Sa. 10-17 Uhr (Wochenend-Workshop am Freitag und Samstag);

### Fachbereich Gesundheit

**Einige Kurse können coronabedingt noch nicht starten. Wir informieren Sie, wenn die Kurse beginnen. Bitte beachten Sie die aktuelle Corona-Regelung!**

#### Entspannung

301.010 Qigong (im Freien!): 8x montags ab 07.06.2021, 18.30 Uhr

301.001 Faszinierende Faszien und Qigong (Workshop): neuer Kurstermin: Sa. 19.06.2021, 14-17 Uhr, 1x;

301.020 Qi Walking: 6x montags ab 21.06.2021, 17.10 Uhr, Outdoor

#### Bewegung

300.060 buggyFit – Mamafitness mit Baby (Im Freien!): 8x dienstags, ab 08.06.2021, 09.00 Uhr

302.080 Präventives Ausdauertraining 55+: 12x mittwochs, 09.00 Uhr

302.081 Präventives Ausdauertraining 55+: 12x mittwochs, 10.00 Uhr

302.082 Präventives Ausdauertraining: 12x mittwochs, 11.00 Uhr

### Fachbereich Sprachen

**Die Sprachkurse können nach den Pfingstferien starten. Wir informieren alle Kurse per E-Mail. Bitte beachten Sie die aktuelle Corona-Regelung!**

#### Englisch

406.080 English Conversation (B2): 8x montags ab 07.06.2021, 09.30 Uhr

406.040 Easy English (B1.1): 8x montags ab 07.06.2021, 18.15 Uhr

406.090 A Warm Welcome (B2): 8x montags ab 07.06.2021, 19.30 Uhr

406.030 Englisch Refresher (A2): 8x dienstags ab 08.06.2021, 18.00 Uhr

406.020 Englisch „Noch einmal zurück auf Start“ (A1): 7x donnerstags ab 10.06.2021, 18.15 Uhr

406.130 Englisch f. Senioren (A2.2): 8x mittwochs ab 09.06.2021, 09.30 Uhr

#### Spanisch

422.020 Spanisch (A1): 8x montags ab 07.06.2021, 19.45 Uhr

### Fachbereich EDV

501.123 Online-Kurs „Excel-Basics“ (zoom): So. 11.07.2021, 13.00 Uhr, Referent: Thilo Herzau, 1 Kurstermin

**Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite [www.vhsmarch.de](http://www.vhsmarch.de)**

**Möchten Sie jemandem eine Freude machen? Wir haben auch Gutscheine.** Sprechen Sie uns an.

## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25  
79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665/ 42530-0  
info@kath-MarGot.de  
www.kath-MarGot.de

#### ACHTUNG!

#### GEÄNDERTE ÖFFNUNGSZEITEN:

**Mo., Mi. - Fr., 08.30 – 12.00 Uhr**  
**Mo., - Fr., 14.00 – 17.00 Uhr**

#### Gottesdienste

Samstag, 29.05.

18:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

Sonntag, 30.05.

09:00 **Eucharistiefeier** mit Erwachsenenfirmung (Eichstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** entfällt (Holzhausen)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

11:45 **Taufe** (Holzhausen)

15:00 **Andacht** in der Kirche! (Neuershausen)

18:30 **Maiandacht** gestaltet vom Wortgottesfeier-Team (Bötzingen)

Montag, 31.05.

19:00 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Dienstag, 01.06.

19:00 **Eucharistiefeier** entfällt (Holzhausen)

Mittwoch, 02.06.

19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Donnerstag, 03.06.

09:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

09:00 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Samstag, 05.06.

15:00 **Taufe** (Bötzingen)

18:30 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Sonntag, 06.06.

09:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

09:00 **Eucharistiefeier** mitgestaltet vom Kirchenchor (Umkirch)

10:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

11:45 **Taufe** (Bötzingen)

#### Bitte beachten Sie:

Anmeldungen zur Vorabendmesse und zu Sonntagsmessen jeweils Montag bis Freitag **vor** dem Wochenende, ausschließlich unter der Telefonnummer 425300

(Sollten Sie uns telefonisch nicht erreichen, wählen Sie bitte unsere Telefonnummer mit Vorwahl: 07665 425300)

#### INFORMATIONEN

#### AUS DER KIRCHENGEMEINDE

#### HOLZHAUSEN – ST. PANKRATIUS

#### WERKTAGSGOTTESDIENST AM DIENSTAG IN HOLZHAUSEN

Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist notwendig. Anmeldungen nimmt Frau Rita Fürderer, Tel. 07665/3300, gerne entgegen.

#### Kontaktstelle Holzhausen:

Pfarrsekretärin Irmgard Reich  
Die Kontaktstellen sind geschlossen. Sie können Frau Reich per Mail oder Telefon erreichen.  
Vielen Dank für Ihr Verständnis!



#### FAMILIEN- GOTTESDIENST Das Vier- Farben-Land

Wir möchten alle Familien ganz herzlich zu unserem Familiengottesdienst einladen.

**Der Gottesdienst findet am 13. Juni um 10:30 Uhr in St. Stephan in Gottenheim statt.**

Das Familiengottesdienstteam hat gemeinsam mit Pfarrer Heß einen Kinder-gottesdienst vorbereitet.

Wir wollen gemeinsam die Welt ein wenig bunter sehen.

Die Anmeldung zu diesem Gottesdienst erfolgt über das Pfarramt in Hugstetten.

Auf Euer Kommen freuen wir uns!

*Das Familiengottesdienstteam Gottenheim*

#### BUCHHEIM - ST. GEORG UND HUGSTETTEN – ST. GALLUS

#### WERKTAGSGOTTESDIENST AM DONNERSTAG IN BUCHHEIM

Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist notwendig. Anmeldungen nimmt das **Pfarrbüro Hugstetten 07665/425300**, gerne entgegen.

#### JUGENDGOTTESDIENST am 15. Mai IN HUGSETTEN

Im Jugendgottesdienst am 15. Mai beschäftigen wir uns mit dem Thema Selbstliebe. Inspiration dazu gab der Song „Wachsen“ von Lina Maly. Hier geht es darum, dass alle über sich hinauswachsen, man selber aber manchmal einfach länger dafür braucht. Aber es steckt eine ganz wichtige Botschaft in diesem Song: „Irgendwann, irgendwann blüh ich schon auf“.

Wir hörten verschiedene Geschichten von Mitgliedern der Leiterrunde, die erzählten, wie sie an etwas gewachsen sind. Danach sammelten wir zusammen mit den Gottesdienstbesuchern auf Kärtchen Beispiele, die zeigen, woran wir alle - besonders im letzten Jahr - gewachsen sind und woran wir noch wachsen möchten. Einige dieser Kärtchen wurden symbolisch an einen Johannisbeerstrauch gehängt, den wir im Galluseck hinter der Kirche als kleines Symbol für unser Weiterwachsen einpflanzen werden.

*Dr. Christian Heß, Kooperator*

#### NEUERSHAUSEN – ST. VINZENTIUS WERKTAGSGOTTESDIENST AM MONTAG IN NEUERSHAUSEN

Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist notwendig. Anmeldungen nimmt Frau Monika Kretsch, Tel. 07665/3420, gerne entgegen.

#### Evangelische Kirchengemeinde March



#### Evang. Pfarramt:

Konrad-Stürtzel-Str. 27  
79232 March-Buchheim  
Telefon: 1721  
e-Mail: march@kbz.ekiba.de  
homepage: www.eki-march.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Das Pfarrbüro ist vom 31.05. – 11.06.2021 nicht besetzt.

*Pfarrerin Marika Trautmann ist telefonisch unter Tel. 01573-4488262 erreichbar. marika.trautmann@kbz.ekiba.de*

**Pfarrerin Marika Trautmann befindet sich vom 30.05. – 05.06.2021 in Urlaub.**

**Die Vertretung in dringenden Fällen übernimmt Prädikantin Doris Thiel, Tel. 3551**

#### Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten

Wir freuen uns über sinkende Infektionszahlen. Dank einer neuen Verordnung des Landes Baden Württemberg sind Gottesdienste wieder ohne Anmeldung möglich, wenn die 7-Tage-Inzidenz im Landkreis an 5 aufeinanderfolgenden Werktagen unter 100 liegt.

Selbstverständlich achten wir weiterhin auf die Einhaltung der Hygieneregeln, so dass sich alle im Gottesdienst sicher und wohl fühlen können.

#### Freitag, 28. Mai

14-16.30 h „Kirche am Markt“: Zeit für Gespräche im Garten des Evangelischen Gemeindezentrums, Buchheim

#### Samstag, 29. Mai

ab 10 Uhr Kirchenputzete in der Martin-Luther-Kirche. Wir freuen uns über tatkräftige Unterstützung. Bitte bei Pfarrer Trautmann melden. Danke  
18.00 Uhr „Kreuz & Quer“ Veranstaltung des Bauvereins in der Martin-Luther-Kirche, Hugstetten:

Ensemble Feuervogel: Songbird Songs („Gesänge der Singvögel“) werden vorgetragen von dem Blockflötenconsort. Diese Gruppe aus Flötisten und Perkussionisten besteht seit dem Jahr 2017. Wir hatten einen Teil der Gruppe bereits 2015 zu Gast. Anmeldungen erbeten!

**ACHTUNG:****Kirchenputzete und Eröffnung der Martin-Luther-Kirche verschoben!!!**

Auf den letzten Metern ... nein, die Puste geht uns bei der Innenrenovierung der Martin-Luther-Kirche nicht aus. Aber leider hat es nun doch Verzögerungen gegeben, so dass die Kirche erst ab dem Wochenende nach Pfingsten uns wieder zur Verfügung steht. *Deshalb verschiebt sich die Kirchenputzete von Samstag, 22.05. auf Samstag, 29.05.21 ab 10 Uhr.* Am gleichen Abend soll ein erstes Konzert des Bauvereins stattfinden. **Den ersten Gottesdienst nach der „Baupause“ feiern wir in der Martin-Luther-Kirche am Sonntag, 06.06.21 um 10 Uhr.**

Der Gottesdienst an Trinitatis, 30.05.21 findet nochmals im Evang. Gemeindezentrum in Buchheim statt!

**Sonntag, 30. Mai**

10.00 Uhr Gottesdienst,  
Prädikantin Doris Thiel

ACHTUNG: Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

**Sonntag, 06. Juni**

10.00 Uhr Gottesdienst  
mit Abendmahl, Pfarrerin Marika Trautmann  
Wiedereröffnung der Martin-Luther-Kirche  
Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

**Wiedereröffnung der Martin-Luther-Kirche am 06.06.21**

Was lange währt, wird endlich gut! Wir freuen uns, dass in den vergangenen Monaten insbesondere die Beleuchtung der Martin-Luther-Kirche auf neuesten Stand gebracht werden konnte und bedanken uns bei allen Handwerkern und Architekten für die gute Zusammenarbeit.

Wir feiern die Wiedereröffnung mit einem festlichen Gottesdienst mit Abendmahl am 1. Sonntag nach Trinitatis (06.06.21) um 10 Uhr. Seien Sie dabei, wenn unsere Kirche in neuem Glanz erstrahlt!

**Kirche radelt für die Umwelt**

Unter diesem Motto nimmt die Evang. Kirchengemeinde March am **Stadtradeln vom 31.05 bis zum 20.06.21** teil. Gerne können sich Christinnen und Christen aller Konfessionen, die sich wie wir für den Klimaschutz einsetzen, unserer Gruppe anschließen. Die Anmeldung erfolgt über [www.stadtradeln.de/March](http://www.stadtradeln.de/March) Für Rückfragen und Austausch haben wir eine eigene Mailadresse angelegt: [stadtradelgruppe@eki-march.de](mailto:stadtradelgruppe@eki-march.de)

**Meditativer Weg von Himmelfahrt über Pfingsten bis Trinitatis**

Liebe Gemeinde,  
im Buch des Propheten Amos steht eine wunderbare Verheißung. Dort sagt Gott:

„Suchet mich, so werdet ihr leben!“ (Amos 5,4)

Das ist ein erstaunlicher Satz – geht es doch bei unseren Suchbemühungen eigentlich immer darum, etwas zu finden. Das Finden aber setzt voraus, dass ich schon weiß, was ich suche. Das mag für verlorene Schlüssel oder sonstige ersehnte Dinge auch in Ordnung sein. Aber für die Frage und Suche nach Gott taugt das überhaupt nicht. Nein, diese Suche muss offen bleiben, frei von vorgegebenen Ergebnissen, fertigen Zielangaben und Erfolgsvorstellungen. Die Verheißung aber, wenn wir Gott suchen, lautet, dass es uns lebendig machen wird.

Zu dieser Suchbewegung möchte ich Sie und euch in diesen Tagen einladen. Vor uns liegen die drei Feste Himmelfahrt, Pfingsten, Trinitatis – nicht so populär wie Weihnachten und Ostern. Aber doch verbirgt sich auch in ihnen ein großer Schatz. Vielleicht ergibt sich ja gerade jetzt, durch die verlangsamte „Corona-Zeit“ die Chance, diesen drei Festen noch einmal ganz neu und intensiv zu begegnen.

Für jedes der drei Feste gibt es auf unserer Homepage [www.eki-march.de](http://www.eki-march.de) eine Einheit mit Gestaltungshinweisen, Hin Führungen und Impulsen.

Es ist möglich, damit für sich alleine diese ca. drei Wochen zu gestalten. Dann ist es gut, im Laufe der jeweiligen Woche die eigene Zeit dafür zu finden – eine halbe Stunde am Stück, kürzere Zeiten über die Tage verteilt oder jeden Tag eingefügt in Rituale, die eh gewohnt sind.

Die Annäherung an Himmelfahrt, Pfingsten und Trinitatis kann aber auch eine Gelegenheit sein, sich mit (einem) anderen Menschen – Freundinnen oder Freunde, eine Gemeindegruppe, die sich im Moment nicht treffen kann etc. – zusammen zu tun und gemeinsam diesen Weg zu gehen. Dann trifft man sich einmal in der Woche, entweder persönlich, soweit das erlaubt ist, oder per Telefon oder Video-Meeting und tauscht Gedanken, Erlebnisse, Fragen und Anregungen aus.

Wer dazu Fragen hat oder Unterstützung braucht, wendet sich bitte an Pfarrerin Trautmann.

Ich wünsche Ihnen ein bereicherndes Suchen und Lebendig-Werden!

**Wochenspruch**

Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus und die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes sei mit euch allen. 2. Korinther 13,13

**NEU:****Kirche am Markt**

Die Evang. Kirchengemeinde March freut sich mit den Initiatorinnen und Initiatoren des Marcher Wochenmarkts über den Erfolg des neuen Angebots.



Wir haben uns davon inspirieren lassen und bieten **am Freitag, 21.05. und 28.5.21** das Projekt „Kirche am Markt“ an. Pfarrerin Trautmann steht **zwischen 14 Uhr und 16.30 Uhr** im Garten des Gemeindezentrums gleich neben dem Markt zu Gesprächen bei einer Tasse Tee zur Verfügung.

**Ökumenische Erwachsenenbildung**

Wir laden Sie in Kooperation mit der VHS-March herzlich zu unserer **Studienfahrt nach Haigerloch** ein.

Termin: **Sa., 10. Juli 2021**. Abfahrt: 7.30 Uhr am Bürgleplatz March-Buchheim, Rückkehr ca. 19 Uhr.

**Reisepreis inkl. Eintritte und Führungen: 58 €.** Es gelten die dann gültigen Corona-Regeln.

**Anmeldungen bitte an VHS-March:**

[anmeldung@vhsmarch.de](mailto:anmeldung@vhsmarch.de) oder  
Tel: 07665/911111.

**Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen.**

**Anmeldeschluss: 30. Mai 2021**

**Nachbarschaftshilfe March und FR-Hochdorf**

**Die Nachbarschaftshilfe der evang. und kath. Kirchengemeinde March und FR-Hochdorf** hat sich zur Aufgabe gemacht, hilfebedürftigen, kranken, alten und behinderten Menschen unterstützende Hilfe zu leisten - auch im Vorfeld oder als Ergänzung zur Arbeit der Sozialstationen.

Wir bieten an:

- vielfältige Hilfe im Haushalt
- Begleitung bei Spaziergängen
- Gespräche, Vorlesen usw.
- Einkäufe

**Telefonnummer der Nachbarschaftshilfe**  
Die Einsatzleitung Frau Bothe ist mobil erreichbar unter **0157-77029298**.

**Telefonzeiten:** Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 9.00 - 10.30 Uhr, ansonsten bitte auf den Anrufbeantworter sprechen.  
**[nbh@eki-march.de](mailto:nbh@eki-march.de)**

**Gasthaus Wöfle Köse**  
 Kreuzmatzenstrasse 16 79276 Reute Gewerbegebiet

**Wiedereröffnung ab Fronleichnam**

**Tagessuppe - Wildragout mit Spätzle - Tagesdessert**  
 für 12,60 € als 3 Gang Menü – Auswahlkarte aus unserer Standardkarte  
 und jeden Abend Pizza und Rahmkuchen aus dem Steinofen  
 an den Öffnungstagen ab 11 Uhr durchgehend warme Küche bis 20 Uhr  
 Fam. Steigner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973

**Täglich frische Erdbeeren.**



**Jetzt zum Kaufen & Selbstpflücken.**  
 Täglich von 8.00-20.00 h,  
 auch Samstag & Sonntag.



Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)  
 Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77  
 M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de

**Cafe Mitnander in Eichstetten  
 wieder für Sie geöffnet!**

Wir bedienen Sie im Restaurant und in der  
 Gartenwirtschaft unter den bekannten  
 Corona- und Hygieneregeln.

Öffnungszeiten: Tägl. 11-18 Uhr – Sa 14-18 Uhr

**Unser Team braucht Verstärkung.**

Servicekraft für 20 h/ Woche, nur 1 WE im Monat arbeiten  
 Familienfreundl. Arbeitszeit von: 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
 und bitten um Reservierung.

**Ihr Team vom Mitnander**  
 Hauptstr. 32, 79356 Eichstetten  
 Tel. 07663-9425867  
 www.mitnander.de



**Hugstetten 80 qm, 3-Zi.-Whg.**

ruhige, grüne Lage, im 1. OG, gr. Balkon, Bad mit Fenster, energie-  
 tisch auf neuestem Stand,  
 KM 705,- €, Stpl. 35,- €, NK 140,- €  
 3 MM Kautions, Bezug zum 01.09., von privat.

**Bewerbung an: hfr@gmx.de**

**Suche Wohnung für meine Mutter, (76J.)**

komplett selbständig, sehr sauber und ruhig, NR  
 und keine HT, bezahlbare, ruhige 2-3 Zi-WHG,  
 50-70 qm, Badewanne und Balkon, in ruhiger  
 Lage mit guter Verkehrsanbindung,  
 07665/9399677, info@podologie-nassal-hagen.de

**Powerfrauen suchen ....**

Mami (34 J., unbefr. im öff. Dienst tätig) sucht mit Tochter  
 (1 J., Kita pflichtig) eine 2½ bis 3 Zi.-WHG in Hugstetten  
 oder Buchheim. W.-Miete bis max. 800,- €  
 E-Mail: frauenpower34@web.de

**Rentnerpaar sucht 2-3 Zi.-Whg.**

in Neuershausen od. Buchheim, UG, EG od. 1. OG,  
 Tel. 0160/ 98269794



**Fa. SensoPart sucht für einen Mitarbeiter  
 2-4-Zimmer-Wohnung**

in Gottenheim und Umgebung (5 - 10 km) / gerne DG & Balkon /  
 70 - 100 qm / Parkmöglichkeit / Bezug ab 01.07.2021  
 Angebote bitte an hiltpa@gmail.com oder 0157 / 882 618 71

**Herzliche, flexible Leihoma / Tante gesucht  
 ab Ende Juni für unseren 4-jährigen Sohn.**

Für 1 - 2 Tage/Woche zum Abholen in der Kita und  
 Betreuen ab ca. 15 Uhr – und zur stundenweisen  
 Betreuung (krank od. Ferien). Tel. 0151 14 82 91 33



**EINE APP DIE BEGEISTERT!**

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“  
 über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimat-  
 blatt lesen. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



**PRIMOVERLAG**  
 Heimat, Deine Blättle.



## Jehovas Zeugen



Versammlung Bötzingen  
Königreichssaal, Holderackerstr.7  
79346 Emdingen

**Sonntag, den 30.05.21, 10:00 – 11:45 Uhr**  
Biblischer Vortrag,  
Thema: „Ist für Gott die Zeit gekommen,-

**die Welt zu regieren?“**  
Bibel- und Wachturm-Studium  
Thema: „**Liebe hilft uns, Hass zu ertragen**“

**Donnerstag, den 03.06.21, 19:30 – 21:15 Uhr**  
Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ**

Wer einen Gottesdienst von Jehovas Zeugen digital besuchen möchte, kann einen Zugang über das Kontaktformu-

lar auf der Website [jw.org](http://www.jw.org)  
<https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/erfragen>.  
Weitere Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf [jw.org](http://jw.org).

Alle Gottesdienste sind öffentlich und finden derzeit virtuell per Videokonferenz statt. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen

## VEREINSNACHRICHTEN

### Guggemusik Bläschade Neuershausen



#### Absage Generalversammlung 2021

Aufgrund der noch immer aktuellen Entwicklungen der Corona Pandemie haben wir zum Schutz unserer Mitglieder, deren Familien sowie den Vertretern anderer Vereine beschlossen, die Generalversammlung 2021 nicht durchzuführen.

Die Vorstandschaft bleibt bis zur Generalversammlung 2023, welche wir hoffentlich wieder wie gewohnt durchführen dürfen, im Amt.

Die Kasse wurde ordentlich geprüft und somit Nadine Berger als Kassiererin für das Jahr 2020/2021 entlastet. Die Kassenbücher 2020/2021 sind auf Wunsch zur Einsicht bereitgehalten.

Bleiben Sie Alle gesund!  
Die Vorstandschaft der Guggemusik Bläschade Neuershausen e.V.

### Holzhauser Verein für Kultur und Geschichte e.V.



#### Ende der Sammelaktion Blumenzwiebeln

Unser Aufruf im März zum Sammeln von Blumenzwiebeln, erhielt einen sehr guten Zuspruch.

Viele verschiedene Blumenzwiebeln wurden am Milchhiisli abgelegt. Allen Spendern herzlichen Dank dafür.

Die Sammelaktion wird nun, der Jahreszeit entsprechend, an diesem Wochenende aufgehoben.

Holzhauser Verein  
für Kultur u. Geschichte e. V.

### Jugendarbeit March e.V.



Jugendzentrum March – JUMA	Sportplatzstraße 12	
79232 March – Buchheim	07665 – 94 77 124	0174 – 75 68 123
[jugendzentrum@jugendarbeit-march.de](mailto:jugendzentrum@jugendarbeit-march.de)	[www.jugendarbeit-march.de](http://www.jugendarbeit-march.de)	
[www.facebook.com/JuzeMarch](https://www.facebook.com/JuzeMarch)	[Instagram: juma79232](https://www.instagram.com/juma79232)	

Huhu,  
das **JUMA** hat für euch auch in den Ferien geöffnet.

Montag bis Freitag von 15.00 Uhr bis 20.00 Uhr für alle ab 10 Jahren.  
Kommt vorbei und spielt auf der PSIV FIFA 21, oder zockt gegeneinander eine Runde Tischtennis, oder verliert gegen mich beim Tischkicker.

Ich freu mich auf euch,  
Thomas

Im **JUMA** herrscht Maskenpflicht  
und es gelten unsere Corona-Regeln

< Das **JUMA** >  
| Maren & Thomas |

eigene Ankündigung dazu folgt in 2 Wochen.

Vor den Sommerferien, Ende Juli planen wir ein **Grillfest**, wie in den Jahren vor Corona und einen **Chorausflug** im Oktober. Natürlich an die jeweilige Corona-Lage angepasst. Wir freuen uns, wieder planen zu können und dass wieder mehr möglich ist.

Ein Lichtblick ist weiterhin unser **geplantes Konzert** mit den „Voices of Emdingen“. Sobald wieder Proben möglich sind, werden wir einen Termin festlegen.

Nächste Vorstandssitzung am 07.07.2021

[www.popjazzchor-march.de](http://www.popjazzchor-march.de)

Das Vorstands-Team Pop&Jazz Chor March

### Pop & Jazz Chor March



#### Chorleben mit Corona

Unsere Chorproben finden weiterhin dienstags ab 19 Uhr im **1:1 Stimmtraining** statt. Dieses Format hat sich für unseren Chor bewährt und die einzelnen Sänger\*innen profitieren von der Stimmbildung durch unsere Chorleiterin und Dirigentin Martina Freytag.

Die **Mitgliederversammlung** wird am 20.07.2021 in der Festhalle Holzhausen stattfinden, mit der Wahl des Vorstands. Eine

Carina Kibler, Auszubildende



**Ausbildungsstart 2022 bei der „Besten Bank“ - Jetzt bewerben!**

Morgen kann kommen.

Wir machen das richtig!

Starten Sie Ihre Ausbildung bei uns und werden Sie Teil der „BESTEN BANK“.

Weitere Informationen und Bewerbung unter [www.voba-breisgau-nord.de/ausbildung](http://www.voba-breisgau-nord.de/ausbildung)

**Volksbank Breisgau Nord eG**

**1. Platz**  
Innovationskraft  
2021

## ARBEIT, SPASS & GUTE LAUNE

haben wir.

Was uns jetzt noch fehlt, sind SIE !



Für unsere große und doch familiäre Hausarztpraxis in Umkirch suchen wir:  
Eine **ausgebildete MFA** mit Herz und Verstand für die aktive Mitarbeit in unserem engagierten Team.

Wir bieten eine **Vollzeitstelle** mit **guter Bezahlung** und **Fortbildungsmöglichkeiten**.

Ihr Alter spielt keine Rolle, wichtig sind uns **Zuverlässigkeit** und **Lernbereitschaft**.

Infos & Bewerbung:  
[www.muehlbach-praxis-umkirch.de](http://www.muehlbach-praxis-umkirch.de)  
[post@muehlbach-praxis-umkirch.de](mailto:post@muehlbach-praxis-umkirch.de)  
Tel. 07665 – 93 95 70



## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



**WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG**

## PFLEGEFACHKRÄFTE 1- und 3-jährig MITARBEITER HAUSWIRTSCHAFT

**WERDE TEIL UNSERES TEAMS WEST!**

**Wir setzen uns für qualitativ hochwertige Pflege ein**

Das Pflegeteam West koordiniert von Hugstetten aus alle Pflegedienstleistungen vom Freiburger Westen über die Gemeinden March bis nach Umkirch, Gottenheim und den Tuniberg-Gemeinden.

- Entwicklungschancen in der mittleren Führungsebene
- Hervorragende Bezahlung nach TVöD, je nach Qualifikation, Stufe erfahrungsabhängig
- Familie und Beruf im Einklang mit individuellen Arbeitszeitmodellen
- Beteiligung an Kinderbetreuungskosten
- Jobrad, private Zusatzkrankenversicherung und Zusatzrente
- Voll- oder Teilzeit und 450 €-Kräfte willkommen!
- Eigener Dienstwagen für Hausnotrufmitarbeiter
- Wohnortnahe Arbeitsplätze mit 4 Pflegestützpunkten

**Neugierig geworden?**

**Dann bewirb dich bei uns!**

**3sam** 

**Dreisam**

Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH

Silvio Riedel

Zähringer Straße 46

79108 Freiburg

Telefon: 0761 38765-0

[riedel@3sam.de](mailto:riedel@3sam.de)

[www.3sam.de](http://www.3sam.de)

Unter der Trägerschaft von



## Wir wachsen – wachsen Sie mit uns!



AKG ist eines der großen Autodesk-Systemhäuser in D/A/CH. Zur Verstärkung suchen wir in Voll- oder Teilzeit (mind. 25 Std./Woche) für den Hauptsitz in Heitersheim:

## Innendienst-Vertriebsmitarbeiter (m/w/d) für Autodesk-Produkte (CAD/BIM/Bauwesen)

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, eine leistungsgerechte Entlohnung und ein spannendes Aufgabengebiet mit Entwicklungsperspektive in Ihrer Region!

Die Stellenbeschreibung finden Sie auf: [www.akgsoftware.de](http://www.akgsoftware.de)  
> Unternehmen > Karriere



Software für Infrastrukturplanung.  
Wegweisend innovativ.  
Seit über 35 Jahren.

**AKG Civil Solutions GmbH**  
Umlandstr. 12 ■ 79423 Heitersheim

## Sport-Club Holzhausen e.V.



www.sc-holzhausen.de

### Hallensport

Alle Stunden im Freien/ bzw. unter der Halle auf dem Sportplatzgelände – bei jedem Wetter

### Montags

19:00 – 20:00 Uhr Step-Aerobic /Aerobic-Mix

### Mittwochs

19:00 – 20:00 Uhr Fitnessgymnastik

Alle Stunden mit Trainerin Sabine Kaiser

Melanie Strobel hat ihre Tätigkeit als Trainerin im SC H beendet. Wir danken ihr für viele Jahre als engagierte Trainerin der Montagsgruppe!



## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### Beratungstermine Teilhabeberatung

Teilhabeberatung in Breisach – Die nächsten Termine für die Teilhabeberatung finden am Donnerstag, den 10.06.2021 und 08.07.2021 von 10:00 -12:00Uhr im Bürgersaal (Zimmer 206) des Rathauses Breisach statt.

Menschen mit (drohender) Behinderung und deren Angehörige aus der Region Kaiserstuhl können zu Fragen um die Themen Rehabilitation und Teilhabe einen Termin bei Dominika Rödiger vereinbaren (Telefon: 0761/7699162-0 oder unter roedig@teilhabeberatung-bh-fr.de)

### Think BIG – Zukunft, Beruf und ich

#### Selbstvermarktung auf Online-Businessplattformen Amtliche Mitteilung

Nr. 5/ 2021 – 20. Mai 2021

Am Donnerstag, 10. Juni, informiert Kontaktmanager und Social-Media-Experte Peter Hirtler in einer Online-Veranstaltung, wie man sich auf digitalen Plattformen wie Xing, LinkedIn, Facebook & Co beruflich am erfolgreichsten präsentiert. Der Workshop beginnt um 14:30 Uhr und endet gegen 16 Uhr. Er richtet sich an Beschäftigte, Arbeitslose und Wiedereinsteiger\*innen. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung per E-Mail an Freiburg.BCA@arbeitsagentur.de erforderlich und noch bis Dienstag, 8. Juni, möglich. Benötigt wird ein PC, Tablet oder Smartphone mit Internetanbindung.

Wie helfen mir Online-Businessplattformen bei meinem beruflichen Erfolg oder Wiedereinstieg? Welche Plattformen gibt es? Muss ich auf allen präsent sein? Peter Hirtler führt anschaulich durch den Dschungel der Plattformen und zeigt auf, wie man über die Verknüpfung von Online-Aktivitäten und Begegnungen im wahren Leben berufliche Kontakte gewinnt und darüber sein persön-

liches Netzwerk aufbaut. Mehr Information zu Peter Hirtler unter [www.derkontaktbeschaffer.de](http://www.derkontaktbeschaffer.de).

Der Workshop ist Teil der Veranstaltungsreihe „Think BIG – Zukunft, Beruf & ich“. Unter dieser Dachmarke organisieren die Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt aller Arbeitsagenturen und Jobcenter in Baden-Württemberg Online- Schulungen für Menschen mit Interesse an beruflicher Weiterbildung. Das Themenspektrum reicht von Organisation und Zeitmanagement über Bewerbungs-hilfe bis hin zur Erweiterung digitaler Kompetenzen. Die Veranstaltung am 10. Juni findet in Kooperation mit dem Regionalbüro für berufliche Fortbildung Lörrach statt.



**Raiffeisenbank  
im Breisgau eG**

### Raiffeisenbank im Breisgau eröffnet neue Filiale in Buchheim

#### Gegen den Trend: Langfristige Investition zugunsten persönlicher Kundenbegegnungen

Gundelfingen/March-Buchheim. Die Raiffeisenbank im Breisgau sieht von jeher eine der Wurzeln ihres anhaltenden Erfolges im persönlichen Kontakt zwischen ihren Kundinnen und Kunden und ihren Mitarbeitenden. Dem gibt sie durch langfristige Investitionen erneut konkreten Ausdruck: Im Juli eröffnet in Buchheim ihre neue Filiale an zentraler Stelle. Für die Niederlassung in Holzhausen gibt es einen Neubau, die Hauptstelle Gundelfingen wird derzeit erweitert.

Damit unterstreicht das Kreditinstitut sein Selbstverständnis, dass die persönlichen Begegnungen zwischen Kundschaft und den Beraterinnen und Beratern den Mittelpunkt ihrer Geschäftstätigkeit bilden. Die Filiale in Holzhausen kann vorübergehend nicht weitergenutzt werden, da das von ihr belegte Gebäude baulich komplett neu gestaltet werden muss.

Glückliche Umstände führten in Buchheim zu einem Objekt, das die Voraussetzungen erfüllt, um allen Kunden auch hier den guten und umfangreichen Service der Raiffeisenbank im Breisgau

zu bieten.

Als Folge ergibt sich die vorteilhafte Situation für die Einwohner der March sowie aus der Umgebung, künftig wie gewohnt in Holzhausen und nun zusätzlich in Buchheim die hohe Beratungsqualität der Expertinnen und Experten der Raiffeisenbank im Breisgau nutzen zu können. Das bankeigene Motto „digital ist gut – Filialen vor Ort sind besser“ wird um so stärker deutlich werden, je intensiver dieses Angebot von Seiten der Bevölkerung genutzt wird. Bereits ab Juli 2021 steht die neue Geschäftsstelle in der Hauptstraße 22 allen Interessierten mit allen Beratungsleistungen zu den Themen Geldanlage, Altersvorsorge bis zur umfassenden Baufinanzierung vor Ort zur Verfügung. Eine Selbstbedienungszone mit Ein- und Auszahlautomat komplettiert den Service des Kreditinstitutes. Ausdrücklich betont der Vorstand, dass die Niederlassung Holzhausen schnellstmöglich wiedereröffnet wird, der Termin dazu hängt lediglich vom Baufortschritt ab, und hebt hervor: „Mit unserer Präsenz vor Ort unterstreichen wir unsere Philosophie, dauerhaft den Kunden in den Mittelpunkt unseres Handelns zu stellen. Wir freuen uns daher über einen breiten Zuspruch aus der Bevölkerung, welche neben den digitalen Zugängen auch künftig die Möglichkeit hat, Bankgeschäfte von Mensch zu Mensch und unser Haus als ‚Bank aus Fleisch und Blut‘ zu erleben.“

Damit stärkt die Raiffeisenbank im Breisgau ihr bestehendes Filialnetz in Gundelfingen, Glottertal, Vörsstetten, Reute, Holzhausen und Freiburg-Lehen um das in Buchheim und bietet den Menschen im Breisgau kompetente Beratungen und Serviceleistungen vor Ort. Somit erfüllt sie auch aktuell ihr Motto „Mehr Raiffeisenbank im Breisgau“.



„Aşı mı?  
Ben de varım.“

„Impfung? Da spiele ich mit.“

**#ÄRMELHOCH  
FÜR DIE IMPFUNG**

**Emre Can lässt sich impfen.** Denn nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück.  
Mehr unter [corona-schutzimpfung.de](https://corona-schutzimpfung.de) oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837**  
(English, العربية, Türkçe, Русский).

**Zusammen  
gegen Corona**



ROBERT KOCH INSTITUT



**BZgA** Bundeszentrale  
für  
gesundheitliche  
Aufklärung



## INFOBEST Vogelgrun/Breisach:

### Erster Grenzgängersprechtage des Jahres am 17. Juni

#### in Form von Beratungen per Telefon

**Vogelgrun/Breisach.** Am Oberrhein leben zahlreiche Bürger\*innen in einem Land und arbeiten im Nachbarland. Viele wohnen in Frankreich und arbeiten in Deutschland – oder umgekehrt – oder möchten ins Nachbarland umziehen oder dort Arbeit suchen. Daraus ergeben sich Fragen zu den Themen Krankenversicherung, Steuern, Familienleistungen, Rente oder zum Thema Arbeit. Aus diesem Grund veranstaltet INFOBEST Vogelgrun/Breisach seit vielen Jahren jährlich zwei Grenzgängersprechtage, bei denen Bürger\*innen ihre Fragen direkt an Expert\*innen der jeweiligen Kassen und Behörden stellen können.

Da diese Sprechstage im Jahr 2020 aufgrund der Pandemie abgesagt werden mussten, war es für INFOBEST und seine Partner wichtig, diese von Bürger\*innen so geschätzte Veranstaltung im Jahr 2021 wieder zu organisieren. **Der erste Grenzgängersprechtage 2021 findet am Donnerstag, den 17. Juni 2021 statt – nicht als Präsenzveranstaltung, sondern in Form von Beratungen per Telefon statt.** Interessierte Bürger\*innen, die Fragen zu grenzüberschreitenden Sachverhalten haben, können sich **ausschließlich per individuellen Telefontermin von je 20 bis 30 Minuten** (auf Französisch oder auf Deutsch) von Expert\*innen kostenlos informieren lassen. Vertreter\*innen folgender Institutionen nehmen an dem Sprechtag teil:  
**Bereich Arbeit (Arbeitslosenleistungen, Arbeitssuche und Bewerbung in Deutschland):** Pôle Emploi Haut-Rhin, EURES-T Oberrhein  
**Bereich Krankenversicherung:** AOK Breisach, CPAM Haut-Rhin  
**Bereich Rente:** Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz (**Termine nur auf**

**Deutsch**), Carsat Alsace-Moselle (**Termine nur auf Französisch**)

**Bereich Familienleistungen:** Familienkasse Offenburg (Kindergeld), Caisse d'Allocations Familiales du Haut-Rhin

**Bereich Steuern:** Service des Impôts des Particuliers de Colmar (**Termine nur auf Französisch**), Finanzamt Freiburg-Stadt (**Termine nur auf Deutsch**).

Termine müssen **im Voraus bei INFOBEST Vogelgrun/Breisach** (unter Angabe ihrer Versicherungs- bzw. Steuernummer) **vereinbart werden, Anmeldeschluss: 10. Juni.**

**INFOBEST Vogelgrun/Breisach:** Ile du Rhin, F-68600 Vogelgrun  
 Tel. D: +49 (0)7667/83299, Tél. F: +33 (0)3.89.72.04.63, [vogelgrun-breisach@infobest.eu](mailto:vogelgrun-breisach@infobest.eu)

**Telefonsprechzeiten:** Montag und Dienstag: 9:00-12:00 Uhr / 14:00-16:00 Uhr  
 Mittwoch: 10:00-12:00 Uhr / Donnerstag: 9:00-12:00 Uhr / 14:00-17:00 Uhr / Freitag geschlossen



**AHA! Und im Zweifel lieber testen lassen.**





**HÖREN. LEBEN.**



Hören in allen Farben & Facetten

**WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:**  
**FREIBURG City** Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077  
**FREIBURG West** Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170  
[www.fb-hoersysteme.de](http://www.fb-hoersysteme.de)



**NATURlich** Adalbert Faller Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung  
Bestattungen • Überführungen**  
 Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf Tel.: 07665/13 07  
 Dorfstraße 20 Fax: 07665/28 25  
 79232 March-Hugstetten info@natuerlich-faller.de

[www.bestattungen-faller.de](http://www.bestattungen-faller.de)



**E S C H M A N N**

SCHREINEREI LADENBAU INNENEINRICHTUNG

Strassburger Str.4 - Nähe Eisstadion D-79110 Freiburg  
 Tel. + 49 (0761) / 8 33 32 Fax + 49 (0761) / 8 48 62  
 info@schreinerei-eschmann.de www.schreinerei-eschmann.de

**Bauunternehmen  
Friedrich & Wortmann**

• An-/Umbau • Sanierung • Trockenbau • Trockenlegung • Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665/9 47 23 16  
 79108 FR-Hochdorf Handy 0171/8 81 95 15



**WINTER**

Solar Sanitär Heizung Blecherei Kundendienst

Dorfstraße 34 79232 March-Hugstetten  
 Telefon 07665 22 05 Telefax 07665 4 0727  
 www.winter-sanitaer-heizung.de winter-sanitaer-march@t-online.de

Ihr Lieferant für

**Heizöl und Pellets**

zu günstigen Tagespreisen.  
 Bitte unverbindliches Angebot anfordern:  
 Gustav Hess, Tel. 07663/914 95 14 oder 0151/207 126 76

**Staufen darf nicht zerbrechen!**

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen

staufenstiftung.de identis.de



**Immobilien?** Tel: 07720-858390 [baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
 Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

**Schaber-Reisen GmbH**

Nach langer Pause möchten wir wieder unsere Reisen anbieten!  
 Weitere Fahrten auf Anfrage!

**Tagesfahrten**

08.06.+06.07.	Schaber's gemütliche Kaffeefahrt	20,- €
17.06.+03.07.	Landesgartenschau Überlingen	47,- €
24.06.	Seniorenfahrt ins Blaue inkl. Mittagessen	50,- €
01.07.	Aussichtsberg Hoher Kasten, Appenzellerland Berg- u. Talfahrt, Mittagessen	88,- €

**Mehrtagesfahrten**

04.07.	5T Südtirol	HP 548,- €
11.07.	6T Lausitzer Seenland	HP 655,- €
25.07.	7T Sonnenland Kärnten	HP 748,- €
05.08.	8T Salzburger Land - Flachau	HP 805,- €
22.08.	8T Nordfriesische Inselwelt, Sylt, Föhr, Hallig Hooge	HP 1.025,- €
27.08.	3T Glacier-Express	HP 459,- €
12.09.	6T Wien & Weinviertel	HP 715,- €

79241 Ihringen, Tel.: 07668-950449 [www.schaber-reisen.de](http://www.schaber-reisen.de)

**BLEIBEN SIE MOBIL!  
FÜHRERSCHEINFREI**

**Pride Elektromobile**  
 Mobilität und Unabhängigkeit im Alltag



**Charly®**  
 Hohe Reichweite  
 Geschlossene Kabine mit Heizung  
 Geräumiger Kofferraum

6 KM/H & 15 KM/H

+ weitere Modelle bis 45 km/h und Mopedführerschein möglich

**07644 - 92179-21 Fax: -20**  
[www.seniorenelektrofahrzeug.de](http://www.seniorenelektrofahrzeug.de)  
 Leichtmobile GmbH & Co. KG 79341 Kenzingen Tullastr. 6